

GOMBA

STRUMENTO ELETTRONICO DI PESATURA
TOUCHSCREEN
VEGA TS



Manuale Rapido

Bascula - Barcode

REV. 1.0



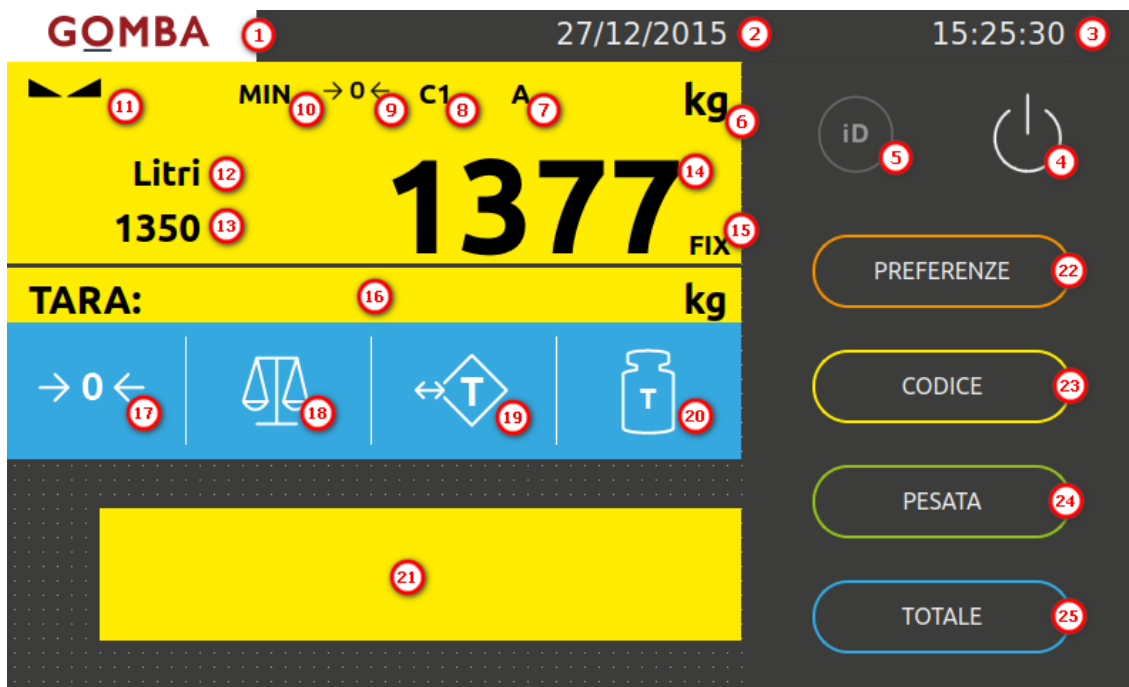
Società Bilanciai
INTERNAZIONALE srl



Sommario

Schermata Principale	3
Funzionamento	4
Funzionamento Bascula	4
Pesata Singola	4
Pesata Totale	6
Stampa in successione	8
Totale pesate in successione	10
Storno di una Pesata	13
Preferenze	15
Archivi	16
Impostazioni Archivi Codici	16
Porte COM	17
Porte COM1 - COM4	17
Stampante (Solo per COM1)	18
Personalizza Cartellino	19
Personalizza Barcode	21
Baud Rate e Frame Dati	22
Porta Ethernet	23
PC-Richiesta	24
Client	24
Server	24
Connessioni	25
Domande Frequenti	27
Caratteristiche Tecniche	29

Schermata Principale



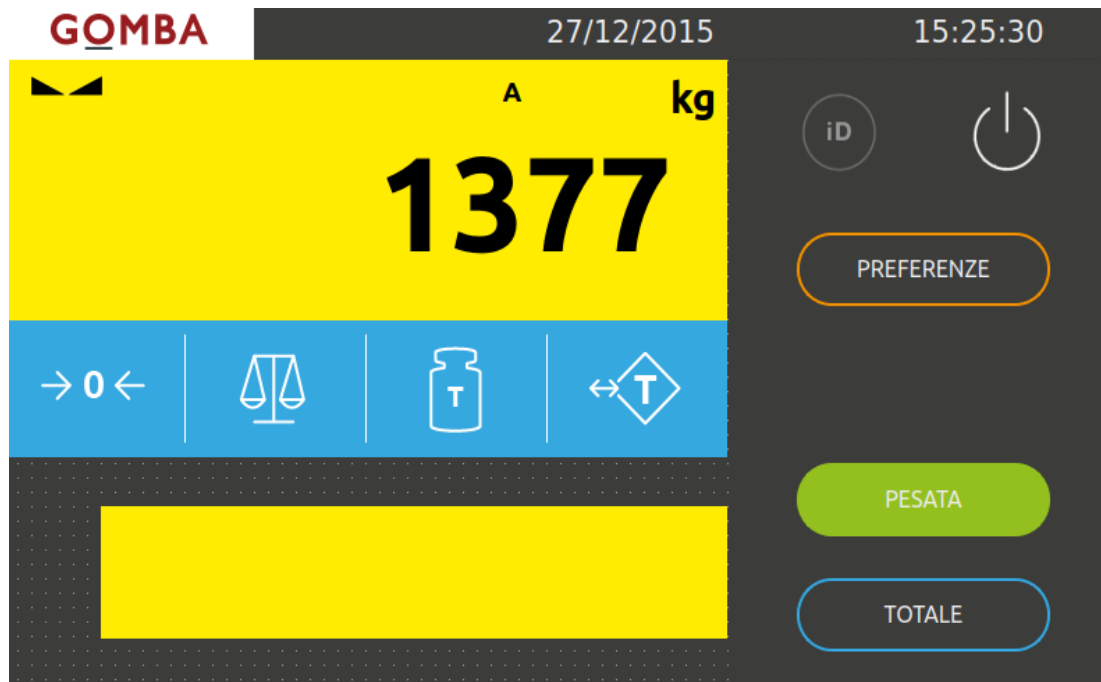
1. Contatti	12. Tipo Conversione
2. Data	13. Valore di Conversione
3. Ora	14. Peso
4. Spegnimento	15. Fix Tara Attivo
5. Info Metrologico	16. Tara
6. Led Unità Misura	17. 18. 19. 20. Tasti Funzione
7. Led Bilancia Selezionata	21. Box Messaggi
8. Led Multi-Campo	22. Menù Preferenze
9. Led Centro di Zero	23. Richiamo Codice
10. Led Pesata Minima	24. Pesata
11. Led Peso Stabile	25. Totale

Funzionamento

Funzionamento Bascula

Pesata Singola

Premere il tasto "PESATA".



Viene aperta la schermata di richiesta codici. Per la stampa del barcode, inserire i codici in base alla selezione effettuata nella schermata di personalizzazione cartellino (vedi [Personalizza Barcode](#)).

The image shows a screen for entering codes for barcode generation. It has a dark background with a grid of dots. On the left, there is a vertical orange bar. The screen lists six codes: 'Codice 1', 'Codice 2', 'Codice 3', 'Codice 4', 'Codice 5', and 'Codice 6'. Each code has a corresponding input field. 'Codice 1' contains 'Gomba' and 'Codice 2' contains 'Bilance'. To the right of each input field is a checkbox. At the top right, there is a 'Blocca' label with a red 'X' icon. At the bottom right, there is a 'Successivo' button.

E' possibile leggere un barcode e associarlo ad un codice se abilitato il lettore barcode e la sua gestione (vedi [Lettore](#)).

Codice 1	0000010013778	☐
Codice 2		☐
Codice 3		☐
Codice 4		☐
Codice 5		☐
Codice 6		☐

Successivo

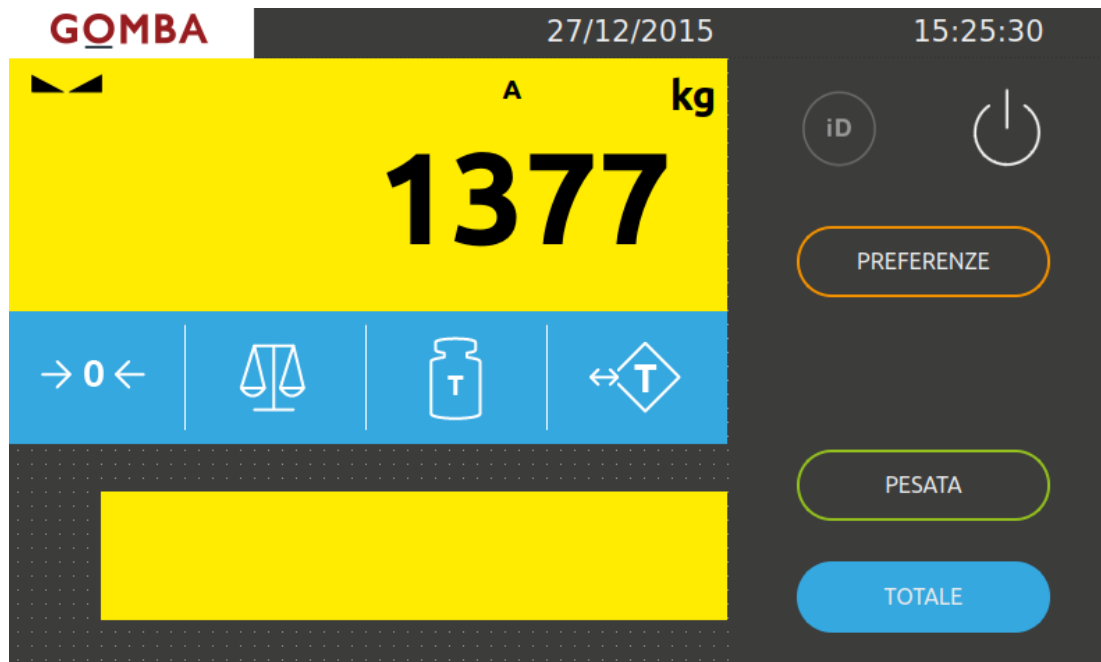
Viene mostrata la schermata di tutte le informazioni di peso. E' possibile tornare indietro per modificare i codici premendo il tasto "**Precedente**" o il tasto "**X**" per annullare la pesata oppure procedere con la stampa premendo il tasto "**Stampa**".

Codice 1:	Codice 2:	Codice 3:
Gomba	Bilance	
Codice 4:	Codice 5:	Codice 6:
Data-Ora	Pesata	
RM - Progressivo	27/12/2015 - 15:30	
Pesa	1	
Peso 1	A	
Peso 2	1377 kg	
Netto	0 kg	
	1377 kg	

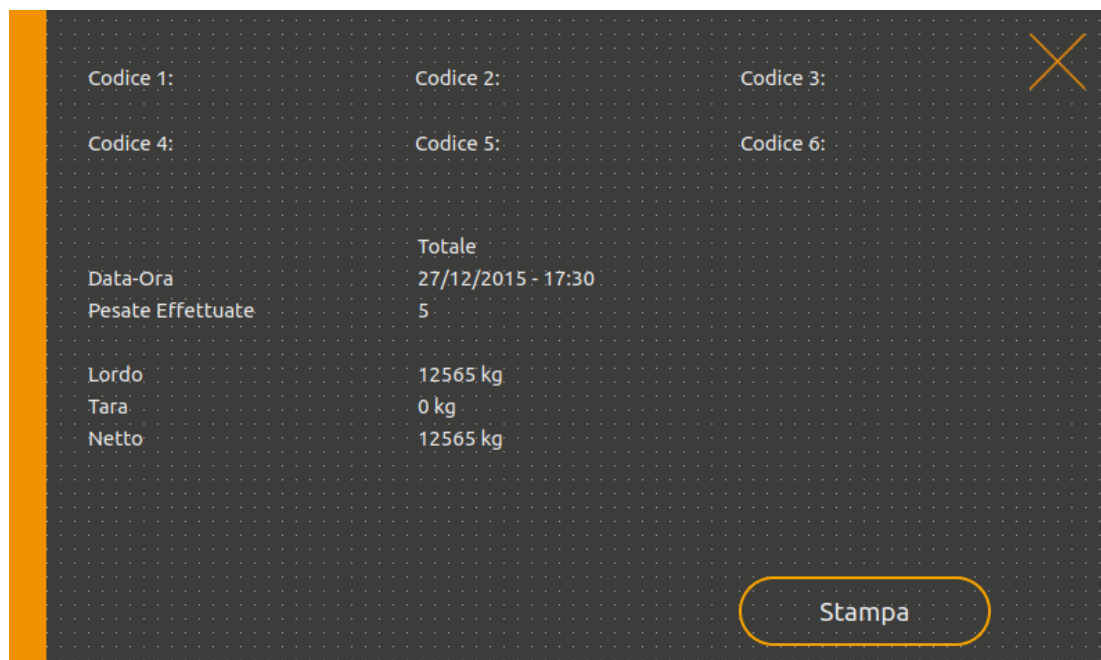
Precedente Successivo

Pesata Totale

Premere il tasto **"TOTALE"**.



Viene mostrata la schermata di tutte le informazioni di peso. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" oppure procedere con la stampa premendo il tasto **"Stampa"**.



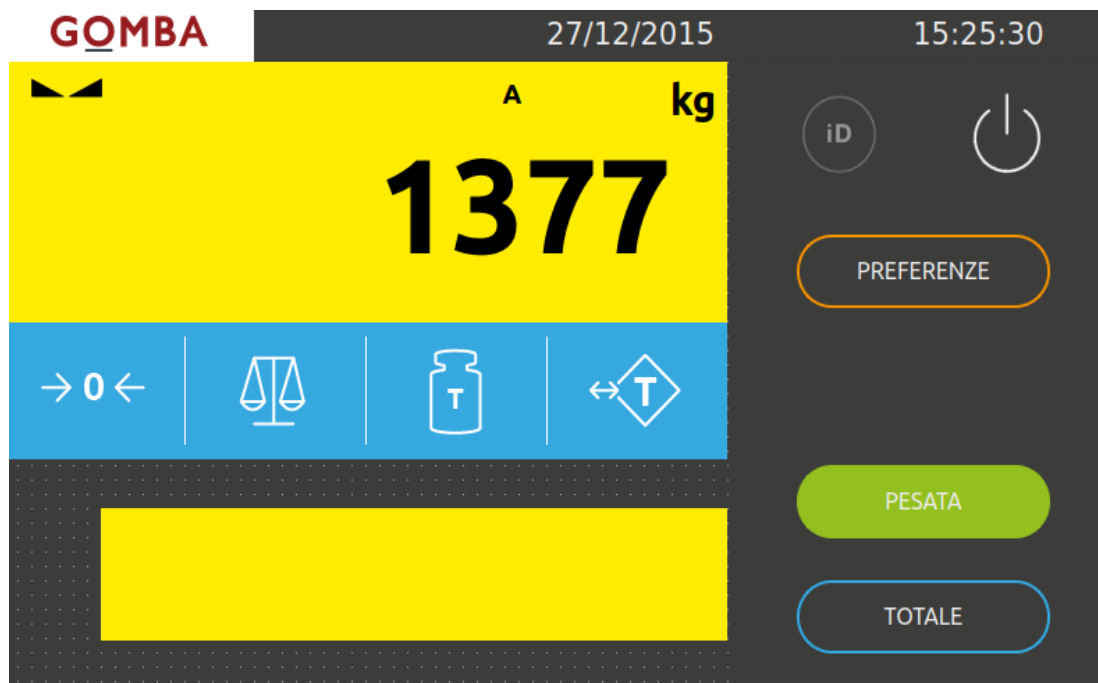
Viene richiesto se si intende azzerare il totale o tenerlo in memoria.



Dopo la scelta, viene eseguita la stampa.

Stampa in successione

La “**Pesata in successione**” permette di stampare più pesate in un unico cartellino per poi calcolarne il totale. Sul cartellino vengono stampati i dati relativi alle singole pesate (data, ora, lordo, tara, netto, progressivo, codici), il totale di tutte le pesate (totale peso netto).



Viene mostrata la schermata per l'inserimento di 4 codici che possono caratterizzare maggiormente la pesata. E' possibile proseguire con la pesata premendo il tasto "**Successivo**".

This screenshot shows a dark-themed screen for entering codes. On the right side, there is a close button (an 'X' icon). Below it, the word 'Blocca' is followed by four checkboxes, each aligned with a code input field. The fields are labeled 'Codice 3', 'Codice 4', 'Codice 5', and 'Codice 6' from top to bottom. Each field is a rounded rectangle with a yellow border. At the bottom of the screen, there are two buttons: 'Storno Pesata' on the left and 'Successivo' on the right, both with yellow borders.

Viene mostrata una schermata di riepilogo, dove viene mostrato anche il valore di conversione. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" o premere il tasto "**Stampa**" per completare la pesata.

Codice 1: Codice 2: Codice 3: X

Codice 4: Codice 5: Codice 6:

Pesata
 Data-Ora 27/12/2015 - 15:30
 Progressivo 1
 Pesa A
 Lordo 1377 kg
 Tara 0 kg
 Netto 1377 kg

Precedente Stampa

Dopo aver effettuato la pesata il Box Messaggi mostra il numero delle pesate effettuate e il totale del peso netto.

GOMBA 27/12/2015 15:25:30

A kg

2563

→ 0 ← | | |

Pesata n° 5 - Totale: 15632 kg

iD

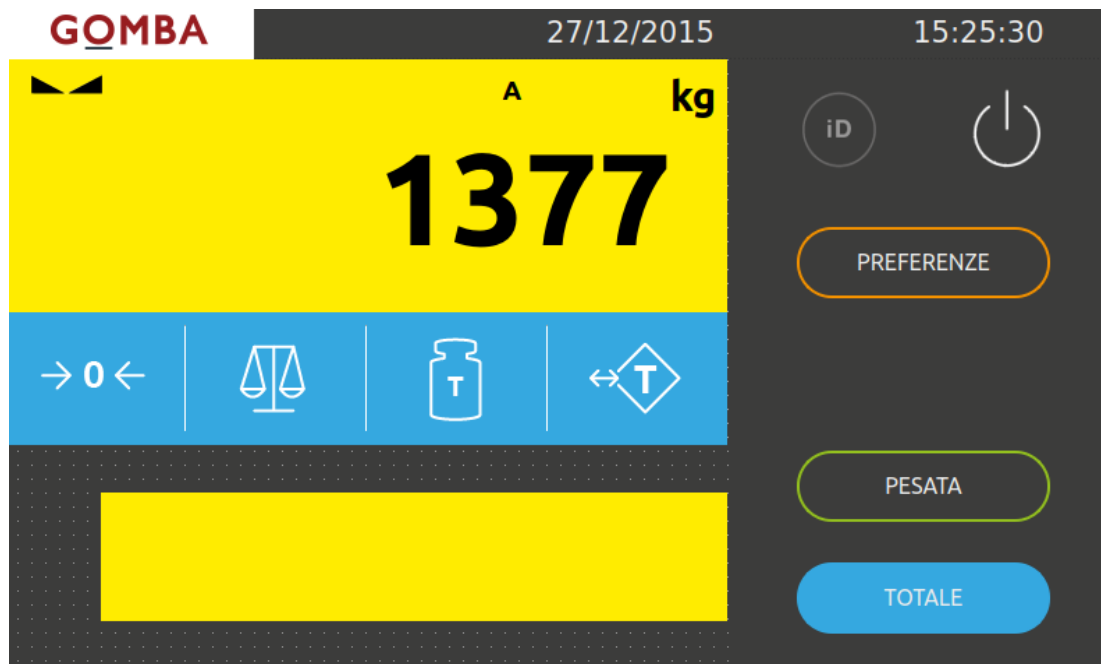
PREFERENZE

PESATA

TOTALE

Totale pesate in successione

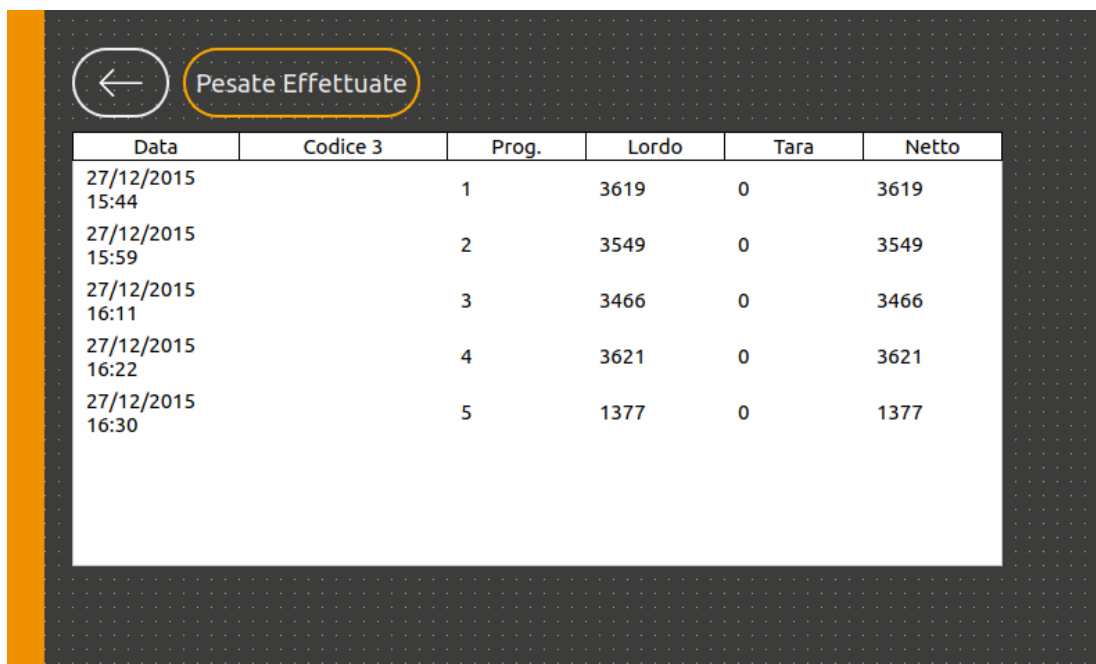
Premere il tasto "TOTALE".



Viene mostrata la schermata per l'inserimento di 2 codici che possono caratterizzare maggiormente la pesata. E' possibile verificare il riepilogo delle singole pesate cliccando il tasto "**Riepilogo**" oppure proseguire con la pesata premendo il tasto "**Successivo**".



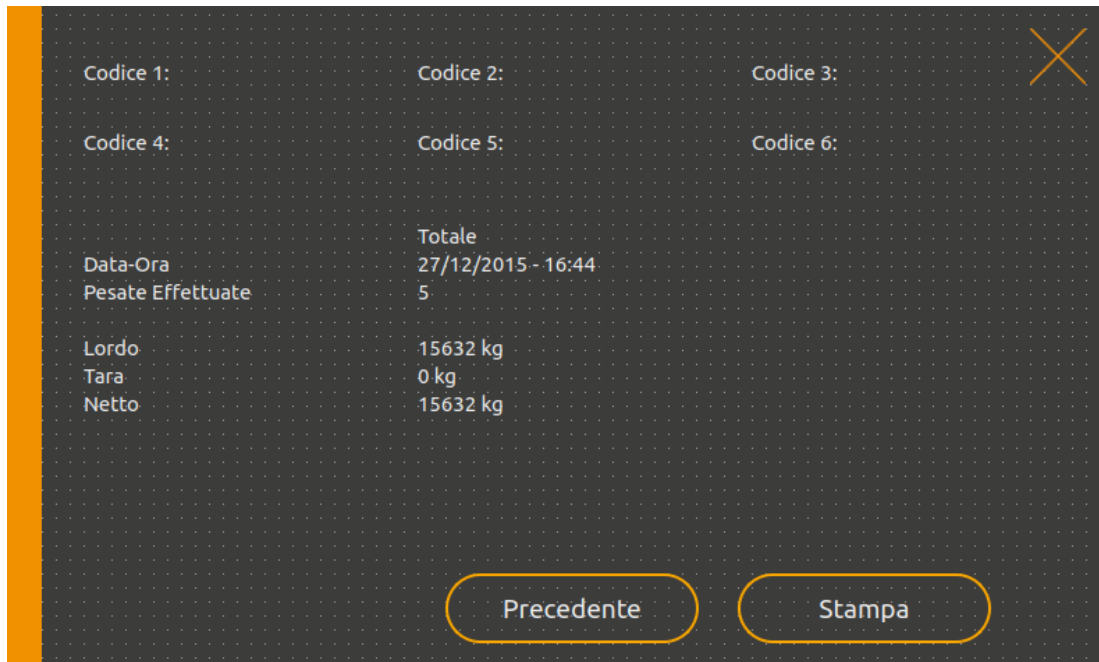
Se cliccato il tasto "**Riepilogo**" viene mostrata una schermata con l'elenco delle pesate effettuate che verranno stampate sul cartellino. Cliccare il pulsante "<--" e successivamente il tasto "**Successivo**".



The screenshot shows a screen titled "Pesate Effettuate" with a back arrow button. Below the title is a table with six columns: Data, Codice 3, Prog., Lordo, Tara, and Netto. The table contains five rows of data, each representing a weighing operation. The background is dark grey with a dotted pattern, and there is an orange vertical bar on the left side of the screen.

Data	Codice 3	Prog.	Lordo	Tara	Netto
27/12/2015 15:44		1	3619	0	3619
27/12/2015 15:59		2	3549	0	3549
27/12/2015 16:11		3	3466	0	3466
27/12/2015 16:22		4	3621	0	3621
27/12/2015 16:30		5	1377	0	1377

Viene mostrata una schermata di riepilogo, dove viene mostrato anche il valore di conversione. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" o premere il tasto "**Stampa**" per completare la pesata.

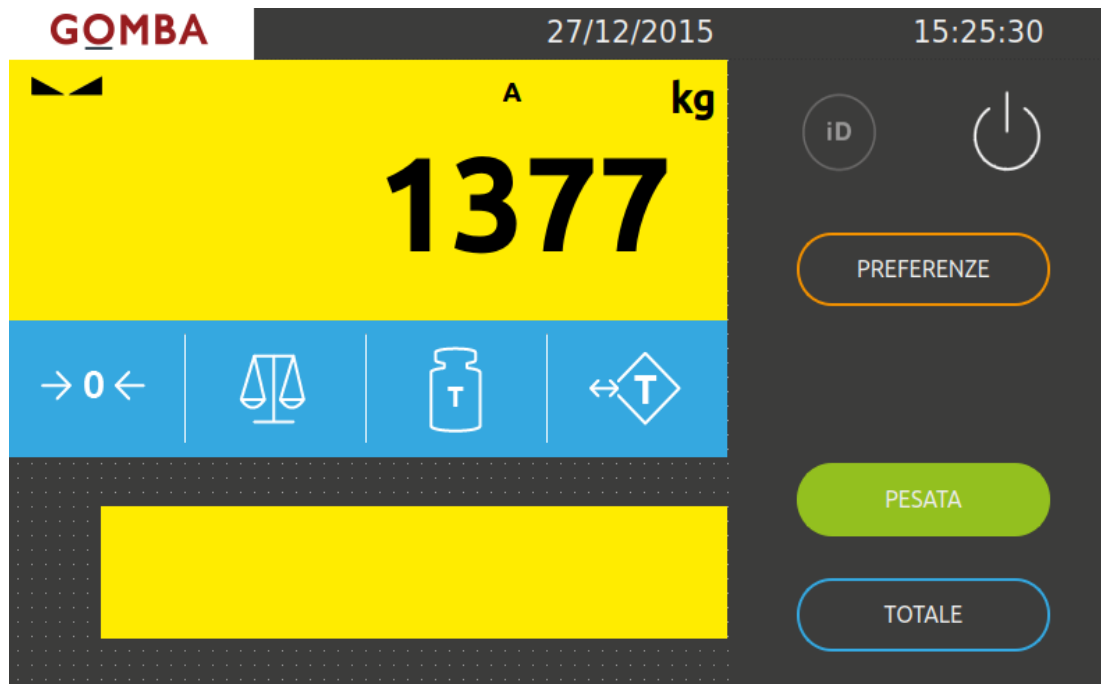


Codice 1:	Codice 2:	Codice 3:
Codice 4:	Codice 5:	Codice 6:
Data-Ora	Totale	
Pesate Effettuate	27/12/2015 - 16:44	
	5	
Lordo	15632 kg	
Tara	0 kg	
Netto	15632 kg	

Precedente Stampa

Storno di una Pesata

E' possibile cancellare l'ultima pesata effettuata e sottrarre il peso dal totale. Premere il tasto "**PESATA**".



Viene aperta la schermata di richiesta dei codici. Cliccare il tasto "**Storno Pesata**".

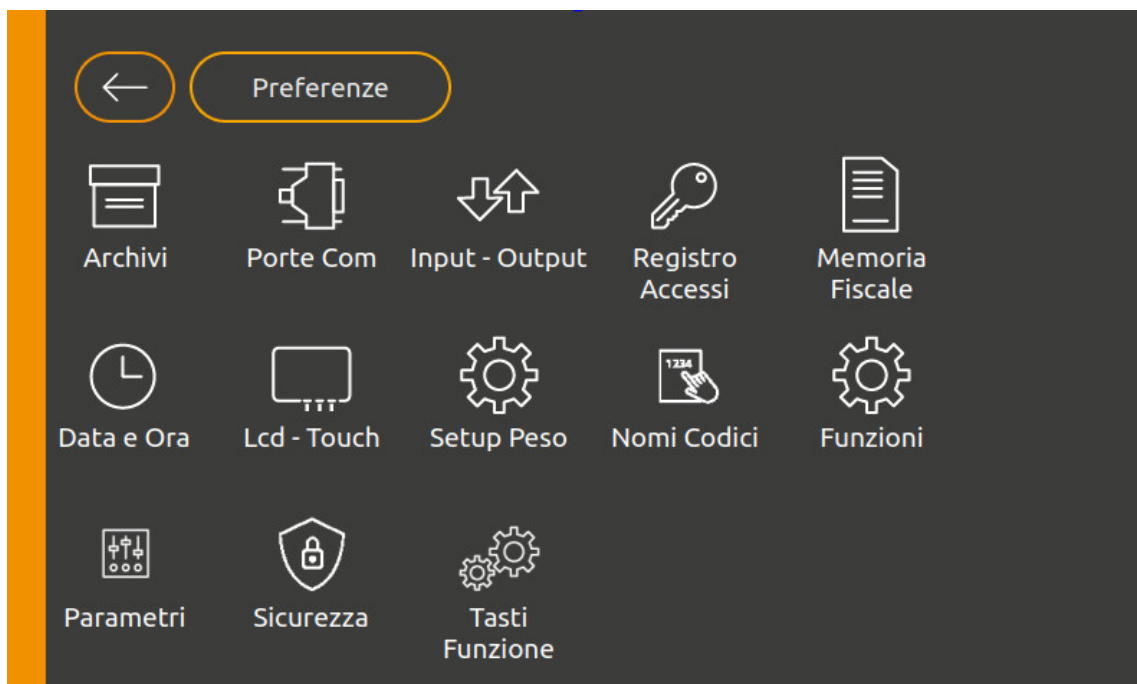
This is a code entry screen with a dark grey background and a dotted pattern. It has a close button (an orange 'X') in the top right corner. On the right side, there is a label 'Blocca' above four checkboxes, all of which are currently unchecked. On the left side, there are four labels: 'Codice 3', 'Codice 4', 'Codice 5', and 'Codice 6', each followed by a long, empty orange rounded rectangular input field. At the bottom, there are two orange rounded rectangular buttons: 'Storno Pesata' on the left and 'Successivo' on the right.

Confermare la cancellazione premendo il tasto "**OK**" oppure uscire con il tasto "**ESCI**".



Preferenze

Il menù "**Preferenze**" è accessibile dalla schermata principale.

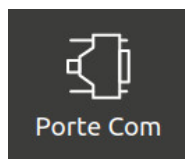


Archivi

Impostazioni Archivi Codici

Aggiungi	Viene aperta una schermata per poter inserire un nuovo codice da inserire in archivio.
Importa	Avvia l'importazione di codici dalla PEN DRIVE.
Modifica	Viene aperta la schermata dove è possibile modificare i dati relativi al codice. Selezionare il codice e cliccare il pulsante.
Cancella	Pulsante per cancellare la pesata dall'archivio. Selezionare il codice e cliccare il pulsante. Viene richiesta conferma prima di procedere alla cancellazione.  Attenzione: L'azione è irreversibile.

Porte COM



Porte Com

In questa schermata è possibile eseguire le configurazioni porte seriali e ethernet.

Porte COM1 - COM4

Queste le configurazioni delle porte COM:

Nessuno	La porta COM non ha alcuna configurazione settata.
PC-Continua	Trasmissione continua del peso.
Stampante (Solo COM1)	Permette di configurare una stampante e settare la tipologia di stampa.
PC-Richiesta	Permette l'interrogazione del dispositivo tramite protocolli di comunicazione. (vedi Protocolli di Comunicazione).
Protocollo Stampa	Permette all'atto della stampa l'invio di una stringa con le informazioni relative alla pesata.
Ricevi Peso	Richiede il peso ad un altro dispositivo collegato serialmente (Vega 1, Vega N, Vega AN). (vedi Protocollo Richiesta Peso)
Lettore	Permette di configurare un lettore e settare la tipologia.

I valori indicati con il simbolo ^D sono i valori impostati di default.

Stampante (Solo per COM1)

Stampante	Tipologia di stampante selezionata. <i>Nessuna ^D STC Etichettatrice</i> <i>Kube II / K3 VKP80II TG2480HIII</i> <i>TM-U295 Plus</i>
Intestazione	Apri la schermata per l'inserimento delle 5 righe di intestazione.
Copie	Numero di copie che verranno stampate. <i>Da 1 ^D a 10 Copie</i>
Personalizza Cartellino	Apri la schermata per la personalizzazione del cartellino.

I valori indicati con il simbolo ^D sono i valori impostati di default.

Personalizza Cartellino

Numero avanzamenti inizio	Numero di spazi di inizio cartellino. <i>Da 0^D a 99 Spazi</i>
Numero avanzamenti fine	Numero di spazi di fine cartellino. <i>Da 0^D a 99 Spazi</i>
Visualizza Codici	Se deselezionato non stampa i codici sul cartellino.
Visualizza Pesa	Se deselezionato non stampa il nome della pesa sul cartellino.
Visualizza Data/Ora	Se deselezionato non stampa la data e l'ora sul cartellino.
Visualizza Progressivo	Se deselezionato non stampa il numero di progressivo sul cartellino.
Barcode	Imposta la tipologia di stampa del barcode e le varie informazioni da associare. <i>N.B. Solo stampante Etichettatrice</i>

Personalizza Barcode

Barcode	Tipologia di barcode da stampare. <i>EAN 13^D</i> <i>EAN 128</i> <i>CODE 39</i>
Peso	Se deselezionato non associa il peso al barcode.
Codice 1, 2, 3, 4, 5, 6	Informazione del codice da associare al barcode. <i>Nessuna^D</i> <i>Codice</i> <i>Descrizione</i>

I valori indicati con il simbolo ^D sono i valori impostati di default.

Baud Rate e Frame Dati

	Questo parametro imposta la velocità di trasmissione dei dati.		
Baud-Rate	<i>2400^D</i>	<i>19200</i>	<i>115200</i>
	<i>4800</i>	<i>38400</i>	
	<i>9600</i>	<i>57600</i>	

	Questo parametro imposta l'unità di trasmissione dei dati.	
Frame Dati	<i>N, 8, 1^D</i>	<i>E, 7, 2</i>
	<i>N, 8, 2</i>	<i>O, 8, 1</i>
	<i>E, 8, 1</i>	<i>O, 7, 2</i>

Per la configurazione di "**Ricevi Peso**" viene visualizzata la voce:

	Questo parametro setta come far visualizzare il peso ricevuto.	
Decimali	<i>#^D</i>	<i>#.###</i>
	<i>##</i>	<i>#.#####</i>
	<i>###</i>	

I valori indicati con il simbolo ^D sono i valori impostati di default.

Porta Ethernet

Protocollo di Comunicazione	Permette di selezionare quale protocollo di comunicazione.
	<i>Nessuno^D</i>
	<i>PC Richiesta</i>
	<i>Prot. Stampa</i>

I valori indicati con il simbolo ^D sono i valori impostati di default.

PC-Richiesta

Impostazioni	Viene mostrato un pulsante per la configurazione delle impostazioni della porta ethernet.
---------------------	---

Client

Questa funzione permette di ricevere dei comandi esternamente.

Indirizzo IP	Configurazione dell'indirizzo IP del dispositivo.
Subnet	Configurazione della Subnet Mask.
Gateway	Configurazione del Gateway.
Porta	Configurazione della porta di comunicazione.

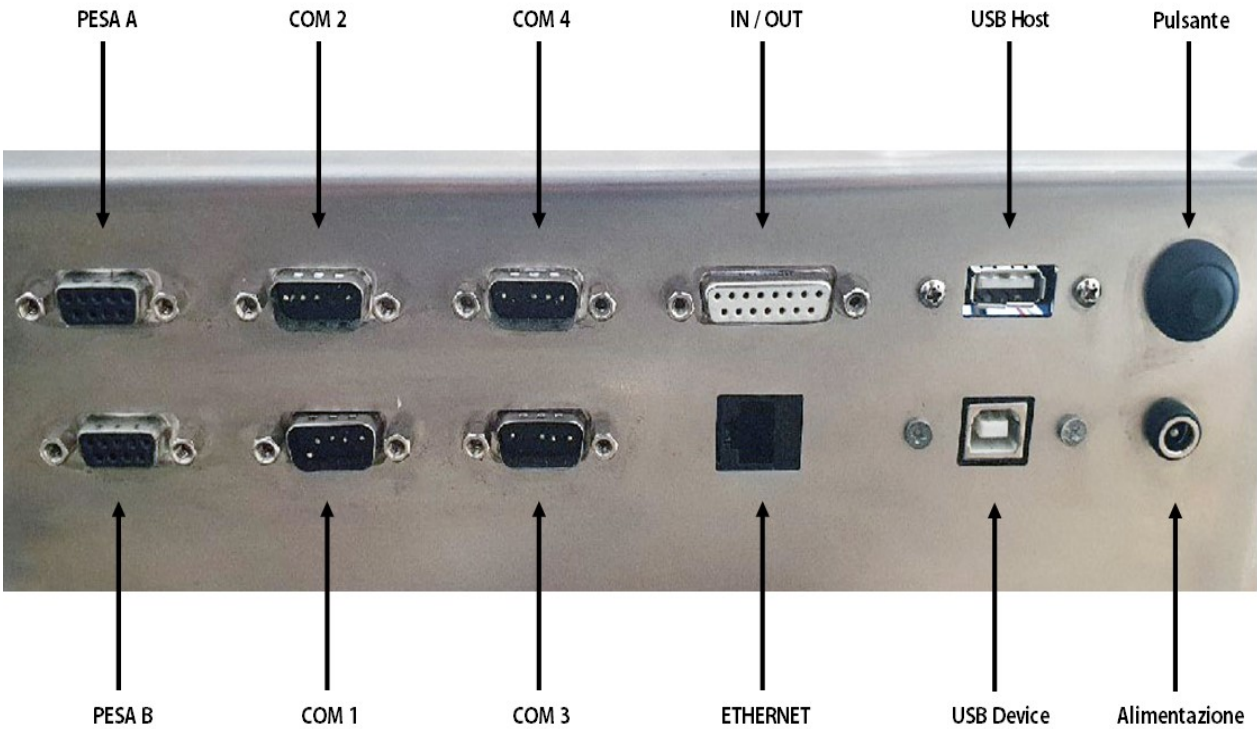
Server

Questa funzione permette di inviare i dati ad un dispositivo esterno.

Indirizzo IP	Configurazione dell'indirizzo IP del dispositivo da contattare.
Porta	Configurazione della porta di comunicazione del dispositivo da contattare.

I valori indicati con il simbolo ^D sono i valori impostati di default.

Connessioni



5 4 3 2 1
9 8 7 6

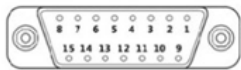
9 POLI	PESA A/B
FEMMINA	
1	Garza
2	Alim. +
3	Sign. +
4	Sign. -
5	Sens. +
6	Sens. -
7	Alim. -

1 2 3 4 5
6 7 8 9

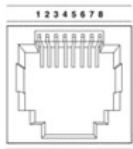
9 POLI	COM 1
MASCHIO	RS 232
2	Rx
3	Tx
4	-> 6
5	Gnd
6	-> 4

9 POLI	COM 2
MASCHIO	RS 232
1	Garza
2	Rx
3	Tx
5	Gnd

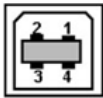
9 POLI	COM 3/4
MASCHIO	RS 485
1	Garza
3	Rx/Tx +
4	Rx/Tx -
5	Gnd



15 POLI FEMMINA	INGRESSI
1	Out 3
2	Out 2
3	Out 1
4	Comune
5	In 4
6	In 3
7	In 2
8	In 1
9	Out 4
10	Comune



ETHERNET FEMMINA	ETHERNET RJ-45
1	TX +
2	TX -
3	RX +
4	n.c.
5	n.c.
6	RX -
7	n.c.
8	n.c.



USB Device Type-B	USB Device
1	USB - PLUG (IN)
2	D0 - (IN/OUT)
3	D0 + (IN/OUT)
4	GND



Alimentazione	Alimentazione
1	Vdc +
2	GND

Domande Frequenti

Ho questa visualizzazione, cosa significa?



Peso non rilevabile.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso non è rilevabile il display visualizza questa segnalazione.

- Verificare che il cavo cella sia correttamente collegato.
- Riavviare il dispositivo.
- Se il problema persiste, contattare l'assistenza.



Segnale di sottocarico.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso lordo sulla bilancia è al di sotto delle 9 divisioni rispetto alla portata massima del sistema di pesatura.

- Contattare l'assistenza.



Segnale di sovraccarico.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso lordo che grava sulla bilancia supera di oltre 9 divisioni la portata massima del sistema di pesatura.

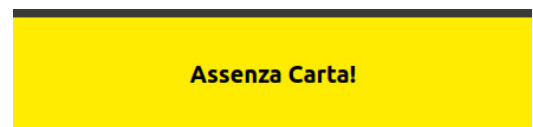
- Contattare l'assistenza.



Segnale di stampante non collegata.

Questo messaggio viene mostrato quando la stampante non è collegata correttamente.

- Verificare che la stampante sia accesa.
- Verificare che il cavo di comunicazione sia correttamente collegato.



Segnale di assenza carta.

Questo messaggio indica che è assente la carta all'interno della stampante.

- Controllare la presenza della carta all'interno della stampante e che sia correttamente inserita.



Segnale di peso non valido.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso non risulta correttamente stabilizzato, è visualizzato **OVER**, **UNDER** o ci si trova al disotto della **pesata minima**. Quindi verificare l'assenza di una delle condizioni precedenti per poter procedere.

(Si può notare dalla visualizzazione del simbolo



Caratteristiche Tecniche

Display	<i>"LCD TFT 7" a colori retroilluminato 800 x 480 pixels. Area visiva dimensioni 152 x 92 mm.</i>
Tastiera	<i>Numerica e alfanumerica (QWERTY) con touch panel resistivo integrato nel display LCD, con feedback sonoro (buzzer).</i>
Interfacce di comunicazione	<i>2 porte seriali RS232C. 2 porte seriali RS485. (opzionale) 1 porta Ethernet. 1 porta USB Host per pen drive. 1 porta USB Device. (service)</i>
CPU e memorie	<i>Microcontrollore ARM Cortex A7 @ 528MHz. Kernel Linux. Memoria RAM (DDR3) da 128 MB. Memoria ROM da 256 MB. Memoria E2PROM 64 KB. Memoria μSD card HC: fino a 32 GB per archivi. Alibi memory: 1 MB. (opzionale) Orologio/Calendario con batteria tampone ricaricabile.</i>
Acquisizione peso	<i>Acquisizione celle di carico analogiche con convertitore A/D integrato a 2 canali fino a 16 celle complessive. Acquisizione fino a 4 canali di pesatura con moduli esterni aggiuntivi (altri dispositivi Vega). Acquisizione celle di carico digitali con interfaccia Rs485.</i>
Ingresso celle analogiche	<i>Convertitore A/D integrato a 24 bit 2 canali. Alimentazione celle: 5 Vdc 240 mA (max 16 celle da 350 ohm), protezione da corto-circuito. Campo di misura: da - 3.9 mV/V a + 3.9 mV/V. Sensibilit� d'ingresso: 0.02 μV min. Linearit�: < 0.01% FS. Deriva termica: < 0.001 % FS / $^{\circ}$C. Risoluzione interna: > di 16.000.000 pun. Filtro digitale: da 0.5 hz a 100 Hz. Valori divisioni: da 0.0001 a 50.</i>

Input / Output	<i>4 output digitali optoisolati (contatto pulito) on board (max 24 Vac/Vdc, 0.1A cad). (opzionali)</i>
Alimentazione	<i>Celle Analogiche e Celle Digitali: 12 Vdc 15 W max con adattatore di rete 230Vac in dotazione.</i>
Temperatura di funzionamento	<i>Da - 10°C a + 40°C</i>
Temperatura di stoccaggio	<i>Da - 20°C a + 70°C</i>

Società Bilanciali Internazionale srl
Via Luigi Volpicella, 222 80147 Napoli - Italy
Partita IVA e Codice Fiscale 06068711214
Tel.+39 081.5720686 - Fax +39 081.5721656
E-mail: info@gombabilance.it
Web: www.gombabilance.it